



NATIONAL GEOGRAPHIC

美国国家地理 摄影大师



麦可·山下

[美] 麦可·山下 著
王正 译

浙江摄影出版社

时尚
TRENDS

NATIONAL
GEOGRAPHIC
华夏地理杂志

0140/4868

K837.125.7

07

V2



NATIONAL GEOGRAPHIC

美国国家地理 摄影大师

麦可·山下

[美] 麦可·山下 著
王正 译



浙江摄影出版社



时尚
TRENDS



NATIONAL
GEOGRAPHIC
华夏地理杂志



北航

C1701579

K837.125.7

07
V2

Master of Photography: Yamashita

Copyright © 2010 National Geographic Society

All rights reserved. Reproduction of the whole or any part of the contents without written permission from the publisher is prohibited.

浙江摄影出版社拥有中文简体版专有出版权，盗版必究。

浙江省版权局
著作权合同登记章
图字:11-2013-181号

图书在版编目(CIP)数据

美国国家地理摄影大师. 麦可·山下 / (美) 麦可·山下 (Yamashita, M.) 著; 王正译. -- 杭州: 浙江摄影出版社, 2014.1

ISBN 978-7-5514-0434-1

I. ①美… II. ①麦… ②王… III. ①山下, M. — 自传 ②山下, M. — 摄影评论 IV. ①K837.125.7②J405.712

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第229726号

美国国家地理摄影大师 麦可·山下

[美] 麦可·山下 著

王正 译

策划引进: 北京时尚博闻图书有限公司

<http://book.trends.com.cn>

全国百佳图书出版单位

浙江摄影出版社出版发行

地址: 杭州市体育场路347号

邮编: 310006

电话: 0571-85159646 85159574 85170614

网址: www.photo.zjcb.com

经销: 全国新华书店

印刷: 北京利丰雅高长城印刷有限公司

开本: 787×1092 1/16

印张: 7.75

2014年1月第1版 2014年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-0434-1

定价: 60.00元

责任编辑: 程 禾

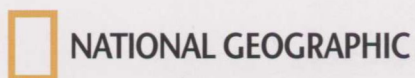
王嘉文

特约编辑: 王春泓

装帧设计: 陆婉仟

责任校对: 程翠华

责任印制: 朱圣学



美国国家地理摄影大师 系列

史蒂夫·麦柯里
Steve McCurry

麦可·山下
Michael Yamashita

弗兰斯·兰廷
Frans Lanting

克里斯·约翰斯
Chris Johns

乔尔·萨尔托雷（即将出版）
Joel Sartore

约迪·科布（即将出版）
Jodi Cobb

尼克·尼科尔斯（即将出版）
Nick Nichols

比尔·阿拉德（即将出版）
Bill Allard

戴维·杜比莱（即将出版）
David Doubilet

保罗·尼克伦（即将出版）
Paul Nicklen

安妮·格里菲思（即将出版）
Annie Griffiths

詹姆斯·斯坦菲尔德（即将出版）
James Stanfield



北航

C1701579

美国国家地理 摄影大师 麦可·山下

大卫·格里芬，美国《国家地理》杂志摄影部主任

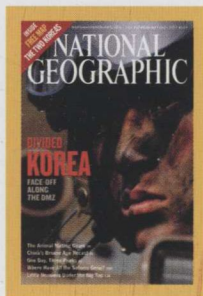
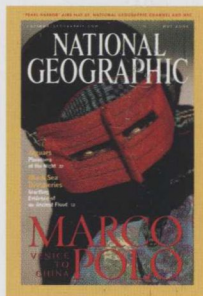
在摄影大师系列中，我们为最资深的供稿摄影师的精湛技艺而喝彩。“是哪些品质造就了美国《国家地理》杰出摄影师？”作为杂志摄影部主任，我比其他人更为频繁地被人问到这个问题。尽管每一位美国《国家地理》杂志的摄影大师都有着自己的招牌风格，但他们都具有这些重要品质：远见、正直、激情。

要观察某一场景并运用智慧将其关联起来，最终拍摄出真实的照片，需要非凡的才能。相机如同乐器，只是“演奏”时没有乐谱而已。摄影师要讲好故事，把故事串起来，需要眼光敏锐、随机应变才行，而不仅仅是拍摄出令人惊叹的一幅幅单独的照片。最优秀的摄影师能够捕捉到故事的多重层次，传达其他平面媒体很难实现的深度和情境。

美国《国家地理》的核心理念是激发和教育读者了解世界，传达内容是我们的目标：一些作品虽然艺术水准很高，内容却含糊不清，这种情况可谓屡见不鲜。我们的摄影师知道如何用视角、光线或构图等来拓展信息的疆界，却从不喧宾夺主，影响内容的沟通。

无怪乎激情是驱动最伟大天才的引擎。激情让我们的摄影师一次次回到现场，固执而耐心地等候更好的光线、更加动态的活动，或者只是为了让被拍摄者习惯于摄影师在场。这些美国《国家地理》精英摄影师们对世界永远充满好奇心，并强烈渴望将这一切与他人分享。

麦可·山下到过世界许多地方，但他最大的激情来自在亚洲创作作品。他的作品分为三大类：亚洲当代问题、自然之美和历史。他拍摄了局势紧张的朝韩非军事区、香港回归、湄公河畔的文化生活。他对亚洲人沉静而有序的审美情趣有着深刻的认识，并体现在他在中国和日本的公园、旷野所拍摄的照片里。麦可在处理历史人物报道方面尤为出色。他拍摄的虽然是当代影像，却能够联系到过去。他的摄影杰作包括中国航海舰队、探险家约瑟夫·洛克、日本武士，还有分三部分刊登的马可·波罗专题报道。这本书充分展示了麦可·山下令人赞叹的才能。



山下发表多篇封面报道，从2001年的“马可·波罗的旅程”到2003年的“朝韩非军事区：危险的分界线”。



追随日本诗人松尾芭蕉的足迹，麦可·山下与大自然有过多次近距离接触。



漂泊一生

麦可·山下

刚开始摄影时，我从没想过将摄影当作毕生职业。我对世界充满好奇，热爱旅行，因而最终令我痴迷其中不可自拔。如今，回头看看拍摄的照片，我无法想象去做其他任何工作。尽管当时没意识到这一点，但我的摄影事业实际上在大学期间就开始了。在伦敦进行为期一年的海外学习时，我买了辆凯旋牌650 Bonneville旧摩托车，只背了个背包，带上借来的尼康相机就去突尼斯了，我姐姐在那里当翻译。沐浴在北非阳光下，感受着意想不到的异国风情，我心中旅行摄影的梦想从此被点燃。

毕业后，我就踏上了去日本的“寻根之旅”，想更加了解我父母的祖国。我在那里买了自己的第一台相机，在东京参加了摄影俱乐部，去那里主要是为了接触人、练习日语，结果却一发不可收拾。一位艺术导演看了我在俱乐部里的部分作品，给了我第一份外拍任务。于是我就出发了，去探索亚洲其他地方——我在新加坡的一艘帆船上，漫游了中国南海。

七年后，我回到美国，接着直奔美国《国家地理》杂志社，这是每一名摄影师都梦寐以求的地方。杂志社当时没有给我什么承诺，只是塞给我一大堆胶卷，让我带回来一篇报道。那是三十年前的事啦。从此以后，我一直给美国《国家地理》带回各种报道，大部分报道都反映了我对旅行的热爱。我对传说中马可·波罗或郑和等旅行家的伟大旅程非常痴迷，不只是为了探险，也是为了挑战一下用现代的摄影镜头来拍摄古老的地域与文化，用新的方式讲述古老的故事。

我一直认为，得到报酬的摄影师是幸运的，而我职业生涯之初的旅程之一就证明了我是正确的。这段旅程上溯至湄公河在中国的源头，下至位于南越地区的湄公河口。柬埔寨、老挝、越南因战争和政治纷争而与世隔绝，但到了1989年，紧张局势开始渐渐缓和，于是我就开始了一段没有任何摄影师走过的旅程。沿湄公河顺流而下，经过了六个迥然不同的国家和文化，我看到了一种未被游客和商业化开发的生活方式。对我个人而言，湄公河之旅也非常幸运：越南是我和妻子领养女儿的地方。

2000年，我准备重新沿着马可·波罗的足迹，做一份将会分三期发表的特写报道，面临的挑战就是回答历史学家吴芳思（Frances



麦可·山下于1989年在中国洱海湖畔的小村庄里开始了湄公河的报道。



Wood) 的问题: “马可·波罗究竟到过中国吗?”于是我踏上了旅程,要证明他到底到过中国没有——我的实地考察指南用的就是马可·波罗自己的书。实际上,我发现并记录了马可·波罗亲自描述过的场景。从13世纪他写下游记开始,这些地方依然保持了原来的风貌。我还赶在因9·11反恐战事而被摧毁或禁入开始,来到阿富汗和伊拉克的部分地方。这些探索都是史无前例的。

除了做这些伟大旅行的报道外,我还热衷于反映传统和过去时光的题材,这就是为什么我在中国待了这么久的原因。在中国的工作充满挑战 and 惊喜,但好的摄影作品就应当总是令人惊奇。这也是为什么我会花一年多的时间拍摄长城的原因。我想跳出显而易见的、符号化的层面,解开许多关于长城的未解之谜,将其作为活生生的历史展示出来。

当时,作为一名年轻的摄影师,我渴望增加资历,所以无论哪里有任何任务,我都不会推掉。后来,我却渐渐自然而然地回到了亚洲。在那里,我最能找到家的感觉。亚洲大部分地方都日新月异,我却来寻找那些自然世界中的永恒之美,展示大自然真实的面貌,也希望这些能永远保持下去。

执行任何任务之初,我都会在脑海中构思一下报道的一幅幅影像。这项基础工作是摄影师的幸运之源——知道你在找寻什么,这需要进行大量调查。一旦定下了“拍摄清单”,我就开始旅程。有时可能需要连续步行数小时,有时为了等到山里云消雾散而耗上一整天;有时可能需要多次返回现场,只为获得清晨合适的光线效果;有时甚至需要等待季节变换。不过,成功的真正秘诀就是时刻准备着在最不经意时拍下理想的照片。

每一个故事都有自己的生命。采访日本园艺的任务变成了一本书,湄公河的报道也是如此。我的马可·波罗报道不仅变成了一本畅销书,而且拍成了一部获奖纪录片,于是我又做了一个关于郑和的报道,同样成就了一本书和一部纪录片。如今,变化才是唯一不变的东西,胶片摄影渐渐走上了恐龙的灭绝道路,摄影师的思维应当越过杂志书页或画廊的墙壁本身,拥抱新媒体、新技术。但摄影有一样东西永远不变:用有力的影像讲故事的能力。

**亚洲大部分地方
都日新月异,我
却来寻找那些自
然世界中的永恒
之美,展示大自
然真实的面貌,
也希望这些能永
远保持下去。**

日本

拍摄日本，就是要在飞速变化的时代追寻大自然的祥和。杜鹃花丛在京都附近大池寺的花园里绽放，为客人准备的茶和点心端了上来。在这片拥挤的土地上，日式花园这块绿洲可以让人暂时忘却忧愁，静思默想，平复心绪。







京都的西芳园是一个绿荫掩映下的美妙世界——还映衬着火红的枫叶——这里的地上覆盖着大约120种苔藓。西芳寺始建于7世纪，公元650年后成为禅宗修行的园子，如今被称作“苔寺”。



充满爱意的双手精心照料着盆景。这些盆景其实就是极小的树，人工修剪枝干和根以阻止其生长。盆景大师山田富雄（Yamada Tomio）有一盆栽种了50年的日本枫树盆景，价值数千美元。

照片背后的故事

灵光一现的时刻，也要时刻做好准备：在东京大宫县，这位大师从花房中走出，手里小心翼翼地捧着这盆美丽的盆景。我抬起头，看着这双神奇的手托着盆景，背景是他的黑毛衣。我让他稍微转一下让盆景迎向光线，然后咔嚓——就得到了我想要的照片。



17世纪的诗人各务支考写道：“多羡慕枫叶老去/绚烂后凋零！”在秋日树荫的掩映中，宝川温泉升起梦幻般的薄雾，将一位入浴者笼罩其中。







在日本最著名的——或者说是最臭名远扬的——温泉疗养地别府，氤氲的水汽飘在空中。游客纷至沓来，为的是温泉疗养、沙浴和温泉泥浆浴。有人热爱别府；有人却很讨厌它。这座城市因观光点价格低廉、夜生活低俗而闻名，不过他们正在尽力改变这一形象。